

ՄԵՃԱՄՈՒԱՅԸ

Իշ պու Մէճմուայը Հաճախի բազար վէ եօթնու
կիւնընդմէջն մաստա հէր կիւն թապ ունէշը
օլունաճաղ տըր :
Սէնէլիքի բէշին օլարագ 2 առէտ լիւրայի օսմանի
Այլը պլըղը 1 » » »
Տաշարարի իշին բօսթա իւճընթի զամի օլունուր
Պէնէր նուսինէսի 1 զուրուշա տըր :

ՀԱՎԱՏԻՍ

Իրանաթըն պէնէր սըրասը պիւր տէֆալը 3 զր2 :
Իքի տէֆա իշին պէնէր տէֆալը . . . 2 »
Իւշ տէֆա իշին պէնէր տէֆալը . . . 1 »
Իւշ տէֆալան զիւրաճ օլան, վէ զայնէն ուղուն
Իրանաթ իշին ալըրճա բաշարը օլունուր :
Տաշարարան կէլէն մէքթու պէն զանաթըն բօս-
թա մէսարիֆին, կէսնաթէն վիւնէնք տըր :

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԵ ՊԵԼԵՏԻՅԵ ՎԵ ԻԼՄԻՅԵ

ՎԵ ՄԵՎԱՏԸ ՆԱՖԻԱՅԸ ՍԱՅԻՐԵՅԵ ՄԻԻԹԱՍԼԻԳ ՂԱԶԵԹԱ

ԱՆՈՒՄԻՆԻՍ 7 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

ՄԻԼԻՅԵ

Աթիտէրի մէքթու պ թէքթուր
ապրանտան Դիտակ նամ իրմէնիճէ զա-
ղէթայա կէսնաթիւնը օլունուրնաճա
այինէն զաղէթալը զա զա վէ տէքճ
կէլէրիդ :

ՀԱՍՈՒՆԵԱՆԻ Ի ՌՈՏՈՄԴՈՅ

. . . Խաղաղ իր

Հասունեան և Հակոբասունեան
լինելուն, մայրաքաղաքիդ և չիլիպայ
չառ քաղաքներու մէջ յուզուելն
զինի, կարգը եկու Ռոտոմոյի, որոյ
աւարտը պատճառէն անի յանդի-
ման պիտի տեսնուի Հասունեանց քառ-
մանիդ ուրճը, ծայրայեղ մեղաւորու-
թիւնն, դատապարտելի սրբապղծու-
թիւնը և ճիշդ իրաճանար մեքենա-
յութիւնը :

Տեղեւոյ Պապական Հայք թուով
քիչ ժողովուրդ մ'են թէ և, բայց
վայրապէս եկեղեցի մը և վարդապետ
ունին : Այժմու վարդապետնին՝ Պո-
ղոս, ջերմ Հասունեանի մէ, իսկ ժո-
ղովուրդը բոլորն ալ Հակոբասունե-
ան : Այժմու վարդապետն սա բանն կը
կին զօրութեան արժան է, որ իրենց
մէջ հաստատուն միութիւն պահելով
ամենա ալ Հակոբասունեան կողմն են
միւլընու ուրիշ վարդապետ ժողովուրդը
երկուքի կ'ըստնուն, Հասունեանք
և անդի Հասունեանք :

Արդ՝ բնականաբար տարբեր և
նշանաւոր մեքենայութիւնք 'ի կիր
արկանել պէտք էր այս վիճակը ու-
նեցող ժողովուրդեան մը :

Պոլոս վարդապետ, տեսնելով որ
ժողովուրդեան մէջ Հասունեան կու-
սակցութիւն մ' յարուցանելու իր բո-
լոր ճիգերն ու ջանքն 'ի թերեւ եւան,
տեսնելով որ տեղեւոյ Պապականք
տակաւն անխախտ և հաստատուն կ'
մնան Արեւելեան Գաթիքի եկեղեցւոյ
իրը հաւատարմի որդիք նորա, ին-
դիւն իր լեզուին պէս կ'ներկայացնէ
կ' Պոլոս Հասունեանց, որոնք անմի-
ջապէս լուր կ'ըրկեն իրենց խնկար-
կու յիշեալ վարդապետին թէ իկե-
ղեցւոյ չէնք տան ձեւի փոխէ, և
տունը մէկուն վարձու ապա յանձնէ
Հասունեան իկեղեցւոյն, ինքն ալ
կ' Պոլոս իրմայ : Կ'ըսուի թէ այս նշոյն
իմաստով նամակ մ'ալ տեղեւոյ լատի-
նացոյ եկել է Հասունեաններէն, որ
յիշեալ վարդապետին հարկ եղած
պաշտպանութիւնն ընեն, և Հայ Պա-

պականաց եկեղեցին տան փոխելով,
Հասունեան եկեղեցւոյ խաչը ըլլայ :
Պատուարժան վարդապետը ամեն
այս մեքենայութիւնք խիստ յաջող
կերպիւ Ի զուրի կ'էա-
նէ : Հոկտ. 20, կ'իւրակի առաւօտեան
ժամերու թերեւ և պատարագ էն ան-
միջապէս վերջը, զոր 'ի նշագէս կ'ըսուի
սովորականէն ալ շուտով լիւնցուցել է,
ժողովուրդը եկեղեցին ցրուելուն
պէս, արդէն պատարագեալ քանի մ'
հիւսեր և որմնադիրներ կ'երթան ե-
կեղեցի, խորանը և այլ եկեղեցւոյ
դիւրք պահող ամեն բան մեծաւ ըշ-
տապու կը քակեն, կ'ընեն և ե-
կեղեցին տան մը կ'ըստարանք կ'առ-
նու : Տունը անմիջապէս մէկուն վար-
ճու տալով, պէտք եղած ձեւով տեսնու-
ալ կ'ընին :

Պապական Հայք այս բանն իմա-
նալով, վարդապետն բացատրու-
թիւն կ'պահանջեն, թէ ինչ առաւի-
ճան նուազտ ինչի և մտքի տէրն մէ-
կուն է որ եկեղեցի քանդել կ'պարհի
անաթոլիաք : Յետոյ անմիջապէս
կառավարութեան բողոքագիր մը կը
տան իրենց վարդապետին արարուա-
ծոյ դէմ, և հոկտ. 22ին կ' Պոլոս
Արեւելեան Գաթիքի Հայոց Պատ-
րիարքին կ'հեռագրեն բողոք իրողու-
թիւնը :

Երեկ առաւօտ, վերապատուելի
վարդապետը, ամեն բան կարգի դը-
նելէն զինի, կառք կ'հեծնայ որ Մու-
րատլի կայարանը, անկէ կ' Պոլոս
երթայ. բայց Պապական Հայք աս
բանը իմանալով, կառավարութեան
զինուորներու միջամտութեամբ, կառ-
քը ետ դարձունել կ'ուզեն որ արդէն
չուկային կեդրոն տեղը եկած էր, որ
այս միջոցին Հասունեան կողմնէն քա-
նի մը երեւելի և պատուարժան ան-
ձինք կը հասնին ի պաշտպանութիւն
վեր, վարդապետին : Խնդիրը չափա-
զանց կը մեծնայ և մեծ խաղըն-
թեամբ և ամօթով ետ կը դառնու-
նեն վարդապետին հեծած կառքը
Հիւսիսային մը տունը խուռն բազմու-
թիւնը թէ վարդապետը կրկին վա-
խել է ի կ' Պոլոս : Պապականք այս
բանն ալ կը հեռագրեն իրենց Պատ-
րիարքին ի կ' Պոլոս : Տեսնանք աս
գործը ինչ վիճակն պիտի առնու-
. . . Խաղաղապետ, աւելորդ է
արդեօք հոս յիշել Հասունեանց եկե-
ղեցին քակելուն և տան ձև տալը-
նուն պատճառը : Վասնզի Հասունե-
անք լաւ գիտնալով թէ բողոք եկե-
ղեցինը և դպրոցները ամեն տեղ

Հակահասունեանց կը յանձնուի կու-
ռավարութեան կողմնէն, հետեւա-
պէս տեղեւոյ եկեղեցին ալ պապա-
կան Հայոց յանձնուիլը ստող և ան-
կասկած է, այդ պատճառաւ փու-
թացին եկեղեցւոյ դիւրք պահող ամեն
բան զանգակատունը, չէնքին վրայի
խաչը, խորան և քակել, որով կու-
րող ըլլան ըսել թէ եկեղեցի չէ տուն
մ'է, հետեւապէս կը յուսան ասով
կարող լինին չէնքը իրենց ձեռքը
պահել : Այսու ամենայնիւ չէնք դի-
տեր թէ ինչպէս պիտի կարենան ա-
տիկայ ըսել, միջոցաւ բողոք Ռոտո-
մոյիք պատրաստ են վկայելու թէ 10
տարեի ի վեր եկեղեցի կը ճանցուի,
ուր ամեն կիրակի պատարագ և ժա-
մերգութիւն կ'ըլլար :

Առ այժմ այսպիսի բայց կը խոս-
տանաւ որ բաներ ըլլալէն ետքը նո-
րէն ձեռք իմացնել :

Ձեռք բարեացակամ
ՄԻՋԱՆ
Ռոտոմոյի 1874 Հոկտ. 24

Տեղեւոյ տուլէն երկուսս սարըլը
տեղէր պիւր տարալը մէսէլ վար, պու-
տարալը մէսէլ հազըդաթէն Հասունե-
լէր իշին բէք մուլաֆիլը տըր : Պու-
պիւրէն մակընդար թէքթիւ միլլէթի
իշին արիւնքը իշին շիւտիցէ զա-
տար զուրուրդարը տուգալարա
պու կիւնըն կիւն պիղղաթ քէնաթիւ-
լինին տուլէն իշին ֆէհմ խաչէք,
վէ լաքին մէկուրֆ պուլունտուրարը
լինաւ վէ զըտոյնթիւնէն նաչի
սահիլի սէլամէթէ չըզմայր տախի իս-
թէմէթիւնէն, վէ թապիթիւն
քէնաթիւնէն պուլունտան էմա-
քը միլլէթին ասըլ սահիլիէն եանի
լըմէնի Գաթիքի միլլէթիւնէն թէք-
թիւն օլունաղընը հիսս իրմայրէնիւն,
հիշ տէլիլ իսէ էմաքը մէքթիւնէն
պիւր գաշ բարչա տախի քէնաթիւնէն
զալմադ իւզըն հէր թարաֆտա նէ
եարաճաղարընը, նէ տէսիսէլէր վէ
թէպիլլէր տիւլիսիւպ ինրա իս-
ճէթիւնի պիլմէթէն տիւլէր, նա-
սըլ քի պու տէտիլիլիզին պիւր այնը
պու քէրթէ Թէքթուր տաղընտա վու-
զ ու պուլունտա տուր : Ենթէ քի, պա-
լէտաճ տէքթ օլունտան մէքթուպտա օ-
զունտուրուա, վէ պու մատոն հազ-
զընտա Բաթիքի խանէթիլէ կէլէն իքի
զըթա թէլէկըաֆնամէյէ նաղարէն,
մահալի մէքթուրաճ պուլունտան պիւր
Հասունեի բահիլի, Թէքթուր տաղտա
միլլէթէն Գաթիքի միլլէթիւն քէնաթիւ-
թէն, պա պէրաթըլ պիլ թասաթիլ պուլ-
լունտան իրմայրէթըլ իրմէնի Գաթիքի

իւր բաթիլի ճէնապիլլէն միլլի օլ-
տուրարընը տախի հիշ պիւր չէյ կէ-
լինէ զօյմայարագ, քիլիսայը կէտէն
զալըմտագ իշին անը թէքթիլլէն
խանէյէ թէպիլլէ իրմիլ, կիւս պու-
տուրէթէն նիլլէթի, իղթիլիլի հալտէ
քիլիսայը մէքթիւրա խանէ մաղաթըն-
տա կէտիլլէթէն իրմիլ . . . :

Մէքթիւր թէպիլլէն նէ տէքթէ
էհէմիլլէթիլլէ, վէ վահի օլունուր-
նու պիւր աղաղ ու պաթիլլէթի օլունպ,
պիւր չէյ լաղըլլէ մուհաքթէթ իրմ-
մէյէ միւլթիւր օլունարա հէլալէ
էտէրէք, պիղ եալընըլ կ'ընէ մէքթու-
րահիլի վէ կէրէք պիլլէթիլլէ Հասունե-
լէրէ խալիսանէ իրմար վէ նասիլիլլէ
խաչիլլէ քի, արթըլ չու, վահի իս-
տապարընտան վաղ կէշիլլէ, էնթէ պիւր
թաղըլ վէ աղ ու հասաթըլ հալա-
քեաթտա պուլունտաթիլլէր, վէ պէյ-
լիլլէթէն էմաքը միլլէթէն սահիլի վէ
միլլէթտարըլ օլունաղ խալիլլէթ վէ
րիւլարընտան վաղ կէշիլլէ, չիւնքի
քէնաթիլլէն տէլլէթիլլէ գալար վէ թաս-
տիլլի իլլէ Հասունեի թաղըլ օլունաղ-
լարը հալտէ, իրմէնի գաթիլլէր միլլ-
լէթիլլէն էմաքընըն պիւր թաղընա վէ
պիւր բարչա թօրաղընա վէ հիշ կիւր
հուզ ուզ ունա սահիլի օլունաղըլ, վէ
օլունաղ իրմէթիլլէր տէ իլլէ էնթէ հիւ-
քիւմէթ մարիֆէթիլլէ բաթիլլէ օլունաղ-
լարը արապու իլլէ կէրի չէլիլլէթիլլէ, ա-
լէթ : Հուզընտա իլլէթիլլէ վէ զալըն-
թալարտա տախի իլլէ օլունաղըլար,
վէ էկէր պիւր աղ իրմիլլէր վէ նա-
մուլարը վար իսէ, պու գատար պիւր
մուլմէթ տէ քէնաթիլլէն քէնաթիլլէ
սայըլըլ զանն խաչիլլէ . . . :

ՄԻԻԹԻՆԵՎԻՅԵ

Սըրպիլլէն վէ Մէլլէթիլլէն ի-
մարէթիլլէթիլլէ Ավսթրիա տէլլէթիլլէն
թիւրքիլլէ մուհաքթէթիլլէ աղա խաչիլլէ-
թիլլէ խաչմէթիլլէն տալիլլէ խաչիլլէն
նէքթիլլէթիլլէ ճէլիլլէթիլլէ ճանիլլէթիլլէն
կէտնաթիլլէն նոթայա ճարանա խա-
րիլլէ նաղըլը տիւլէ Տէքթիլլէ տիւլէթիլլէ
սայիլլէն իլլէթիլլէն իրմիլլէթիլլէ
մէտիլլէթէն ճէվապ վիլմէթիլլէթիլլէ իս-
րիստէն ալընտան պիւր թէլլէթիլլէթիլլէ
տէ պէյան օլունուր տուր :

— Ղալիլլէ թիւլլէթիլլէ քէշիլլէ
մուլպիլլէն իլլէն թէլլէթիլլէ օլունուր
լան գոթիլլէթիլլէ իրմար մէմուրիլլէթիլլէ
թիլլէթիլլէ իւզըն պուլունտա զունտան
մէքթիլլէ թիւլլէթիլլէ պու հաթիլլէ իս-
մէն քիլլէն օլունաղ մէմուլ տուր :

— Խալիճից նազըրը տէփէթու

րիստէն հարաքէթ իլլէմյշ օրտուղո ,
 վէ Մէհէքէթէյն վէ Սըրպիսթան ի-
 մարէթէլիսին թրճարէթ ահաւանէ
 էրի աղադը մէսէլէսինէ տալիլլ Յրան-
 սա տէվէթի թարաֆրետան քէնտի-
 ռանէ վերլէնի թալիւմսըը լազըմէյի
 իւլազլէյճին պէրապրիլ կէթրմէ-
 ռէ պուլունտուղո , վէ Ռուսիա իմ-
 աէրաթօրու թարաֆրետան Յրանսա
 նարիճլէյ նաղըըը տիգ Տէղաղա Ա-
 էքանտրոսոսլաքի նիյաննիլն պիլ գը-
 թարը իժմ օրւնտուղո տիւնքի
 ինի Բարիստէն ալլանս պիլո թէլէկ-
 րաֆնամէտէ պէլան օրւնտուղա տուր

Ստանան վալսիտեան շարքը ընդ
մտնալմամբ նապարհն, Տարֆուր է-
մըրն բայիվալսեմընը լմէր պլիւն,
Թատուրա շէրիտեան իքի կիւնիւր
Ուղղատա մեմալիքինիւն խէշիսին
Կերիւն, ինչ օրտա եէնի պիւր հիւսմ
Իշիւն աստքերինն ճէմ իաշճէք ուրի,
— Իսկեմ ճէկեմ իմէն —

— Իրինի՛կ օրոտոյի հիւ մայունուն
տէօրոխնճիւ թալեա թապուրու ,
զըլա՛մոյ իւզըն Սիլիսի՛քէյէ իզա՛մ
օլունի՛ն չ օլաւղու իւպարը վալեա՛ն-
տէ՛ն ուր »

— Դա՛նա տը Ուննի՛քէքա՛ն ու

(1298 նումբրտան պապիչէ)

Նկատելով սոսի ենթադրու-

Նկատելով տեսականին մէջ եղ-
ծեալ, թիւր, չափազանց, ինքնահնար
և օտարօտի վարդապետութիւնը
և անցանորդութիւնները որ, յայտնի մո-
ղորութեան կը համարուածութեան,
իսկ գործնականին մէջ պատճառեալ
ծանր դայդակլութիւնները, հողոյ
լաւիտեանական յիշկութեան հասած
յայտնի և մեծամեծ ֆիտսները, Ս.
Սիմոնի ստապոստի տեղեկագրու-
թեանց պատճառաւ խաբուի և այլ
ներ պլոյ դատելը, և ըստ այսմ ե-
նդեցեւոյ պատժական օրինաց և փր-
բարար զինաց չարաչար և ՚ի ֆիտս
նոյն իսկ եկեղեցեւոյ գործածուելը,
նոյն փոխանի ակնկալած օգտի,
նոյն իսկ հատարակաց ծաղու և ար-
համարհանաց նիւթ և առիթ ըլլալը,
և աս պատճառաւ նոյն իսկ Մ. Բը-
ուիմի և համախոհիցն ճշմարտագէ-
տ ըստ կանոնաց եկեղեցական դա-
մարկերոյ և բանախոսանաց ներքե-
նականը, ինչպէս որ պարպիւի չարա-
չար վարուողաց դէմ Սրբոյ Հայրա-
պետաց և ՚ի մասնաւորի Ս. Օգոս-
տինոսի վիճող արդէն տրուած է,
իէ “Ո՛վ ՈՐ ՅՈՒՆԻԲԵՐՆԻ ԶՈՒԻՐԵՆԻ
ԵՐ ԲՆԱՆԴԻՐԻ, ԻՆԻԲԵ ԶԻՆԻԲԵ ՆԵՒ ՈՉ
ԶՈՒԻՐԵՆԻ ՎՆՍՍՈՒՅ ԿՐԻՈՅ” և գող

Նկատելով, աս ամենը, կուղանք
մեր վերջին խառը զորացրու և հը-
րապարակու քարոզելու, որ յիշեալ
Մ. Բլուխին՝ ասկից յառաջ և մա-
նուանք նոյնի 2, յախի 1870 թուա-
կանուս հրատարակած իրկիցով մը ը-
րոտնդ ահեալ ազգէր, կանայայտեան,
կոնստանտնուս, նոյնի, բանարանի, վերա-
պահանքնի և որ այն նա ոչ միայն ազգը-
նաւոր այլ և անձանք, ունէր և քորովին
պէշէն և ալ և նա ինքն և որ օրիւմ-
կիցք և հայեւն հաշիւէր նորա իրակպէս
զգ զանոն ՚ի ներքոյ նոյն այն պատ-
ժոց և գատակնքոյ, և արժանի ըս-
տոյզ գատապարտութեան՝ զորայայտ
զգ և կ'ուզէին և կ'ուզէին և Ուստի
կերոյրերոյ պատճառաւ և առ հարկի
ղբայրական սիրոյ, արգարտութիւնը
անպատճառ կ'ըստիպէ զմեզ հրատա-
րակել և ծանոն դնել յայնչեան ըս-
տոյ աշխարհի, որ այդ արտութեան և
շնորհարտութեան գէմ երաժ որ և է
հրապարակական վնասք և անիրա-
ւութիւնք անանորիներէ և հրապա-
րակական կերպով նորոգութիւն և
արտարինութիւն կը պահանջեն և
առեալից պայտիս արգար հատուց-
եան անհնար է թողութիւն և ու-
ղբումութիւն սպասել և գտնալ յիշ-
տուծոյ Էթէ անանկեալ մահ մը
յաւիշտակելով զնոյն մեծահեօրը, ար-
գարադատաւ Աստուծոյ ստեղծող հա-
մար, և անոր վճիռը արդէն ան-
բաւարար կերպով արագ և միմտած

Ուտարի գէշի՝ այս չարեաց գործարկիցք և թելադիրք և ջատագոյք ի սէր վեկտիմեան իրենց հողուցք ի շնորհ իւն Եկեղեցւոյ, և 'ի բժշկութիւն մասց ամենայն հաստատութեան, մանաւանդ տակարոց և իրենց մէկ խորում բարեմասց, պարտաւան են ծանրապէս յետ հողի զրով անսիր և գործով իրենց քարոզաց և հաստատած ոչ միայն ծանր մեղք, այլ և յայն սուտ և անսիրաւ ամբաստանութիւնները, զորքարտութիւնները, վատահոխարիչ զործքերը, որ ուղղակի ընկերսիրութեան ոյրով և Աստուածակրօնութեան իրնային և անհոօրինակ պատուութեան կը դպիր: Պէտք է, կ'ըսենք, որ այսպիսիք յեկեղեցեան օրինաց խաճմանեալ կանոնական պատժոց և հաստատութեանց ինքնին յօժարտեամբ յանձնառու ըլլան, ջանան զլծալ և քաշել իրենց յանցանքները, լան և օղբան դառնապէս գործած և գործել տուած այն ծայրադոյն չարիք և անորոգելի վնասները՝ զոր հատուցին և դեռ չ'են դադարիր հասնելէ Եկեղեցւոյ, ազգին և իրենց զբարոյը, և այսպէս հաշտութիւն կառարեալպէս Աստուծոյ և իրենց ընդհանր եկեղեցական իրենց իրենց

ԻՇՊՈՒ 1874 ՍԷՆԷՍԻ ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 22 ՍԱԼԸ ԿԻՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՆՈՅԵՄԲԵՐ 11 Է ԳՍՏԱՐ

ՊՕՂԱԶ ԻԶԻՆԷ ԻՇԼԷՅԷՆ ՎԱՐՈՐԼԱՐԸՆ ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԱՔԻԹԼԻՐԻ

(Փաշար Կենտրոնական հասարակ) Բարեկ ճանաչման փոփոխյե
 իշխման ժամանակն ժողով ու հարեկելիքի ժողովահանգում
 ինկելիք :

1 43 Ենինմանալլեմէն Մէղարպտրոու. Պէօյիւքտէր. 33
Գիթնայ. Թարապ. Ենինը. Սթէն. Միրկ. Բ. Հիս.
Պէպէք.
2 15 Ենինմանալլեմէն Մէղար. Պէօյիւք. Թարապ. 19
Ենինը. Պօյաճը. Բ. Հիս. Պէպէք. Արնավ.
3 — Ենինմանալլեմէն Մէղար. Պէօյիւք. Թարապ. 17
Ենինը. Միրկէն. Բ. Հիսար. Պէպէք.
3 30 Գաւաղգարտան Մէղարպտրոու. Պէօյիւք. Թա- 28
րապէս. Պէյգօց. Սթէն. Պօյաճը. Բ. Հիսար.
Վանիք. Պէյլերպէյի. Օրթաքէօյ.
4 15 Ենինմանալլեմէն Մէղար. Պէօյիւք. Թարապ. 32
Ենինը. Միրկէօն Բ. Հիսար. Պէպէք. Արնավ.
Գուրուչէյմէ. Օրթաքէօյ. Պէյլերթաչ.
5 30 Ենինմանալլեմէն Մէղար. Պէօյիւք. Թարապ. 33
Ենինը. Իսթէն. Միրկ. Բ. Հիսար. Պէպէք. Արնավ.
6 15 Մէղարք. Պէօյիւք. Թարապ. Ենինը. Իսթէն. 23
Պօյաճըքէօյ. Բ. Հիսար. Պէպէք. Արնավ. Գու-
րուչէյմէ. Օրթաք. Պէյլերթաչ.
6 45 Ենինմանալլեմէն. Պէօյիւք. Թարապտն. Պէյգօց. 3
Ենինըքէօյ. Միրկէօն. Գանիղաք. Բ. Հիսար. Գան-
տիլ. Արնավ. Պէյլերպէյի. Օրթաք. Գուգիկուն.
Պէյլերթաչ. Իսսիււտար.
8 45 Ենինմանալլեմէն Մէղար. Պէօյիւք. Թարապ. 19
Պէյգօց. Ենինըքէօյ. Պօյաճը. Բ. Հիսար. Պէպէք.
Արնավ. Գուրուչէյ. Օրթաքէօյ. Պէյլերթաչ.
10 — Մէղարպտր. Պէօյիւք. Թարապտն. Ենինը. 22
Միրկ. Բ. Հիսար. Արնավ. Օրթաք. Պէյլք.

Այնպէս որ եղիւնք ինքեան զաւրելիքս զմեզ
հարկեմք ինքեան :

2	—	Արսալուքէօյլւմտէն Գուրու, Որթա, Պէշիք, 6
2	30	Արնայ֊ Գուրու, Որթա, Պէշիք, (Իշպու նէօ- 29
		պէ՛՛՛ ճուման կիւնիէր ի ինրա օրումսայանա՞ց)
3	—	Արնայ֊ Գուրու, Որթա, Պէշիք, Գապաթաշ, 2
		(ճումասայարը սաայթ 2-43 ուէ չըգաճա՞ց)
3	30	Արնայ֊ Գուրուէն, Որթաքէօյ, Պէշիքթաշ, 22
4	5	Արնայ֊ Գուրու, Որթա, Պէշիք, 6
4	45	Արնայ֊ Գուրու, Որթա, Գուգ, Պէշիք, Գապա, 20
5	45	Արնայ֊ Գուրու, Որթա, Գուգ, Պէշիք, Գապա, 23
7	—	Արնայ֊ Պէշիք, Գուգլւմտէն, Պէշիք, Գապաթաշ, 4

Անաթոլիոս Թանդիկոսի Կեօքի-յե Էքեկէն Է-Բօքլէրէն Է-Գիլե
Հարէ-Էքիւրի:

1 43 Պէշգօզ. Բաշա պաղլէ. Գանլը. Ա. Հիսար. Գան- 23
տի. Վանի. Ձէնկէլը. Պէլլըրպէլի. Բուզղուռն
2 — Վանի. Ձէնկէլ. Պէլլըր. Բուզղուռն. Գապաթեշ, 3
2 15 Պէօյի.քութբէտէն Պէշգօզ. Բաշապաղլէ. Գանլը. 20
Ա. Հիսար. Գանտիլլի. Վանիքը. Ձէնկէլը.
Պէլլըր. Բուզղուռն (ճուճապարտան մասապ).
3 — Պէօյի.քութբէտէն Թարապ. Պէշգօզ. Բաշապաղ- 25
լը.Գանլըճա. Ա. Հիսար. Գանտիլլի. Վանիքը.
Ձէնկէլքօյ. Պէլլըրպէլի. Բուզղուռնօզ. (ճու-
ճապարտը սաաթ 2-435 տէ չըզանձազ)
5 30 Պէշգօզաան Բաշա. Գանլը. Ա. Հիսար. Գանտիլի. 24
Վանի. Ձէնկէլ. Պէլլըրպէլի. Բուզղուռնօզ.
(պապարտան պիլիման կիւնիւ սաաթ 4-30 սա)
8 45 Պէօյի.քութբէտէն Պէշգօզ. Բաշապաղ. Գանլը. 33
Ա. Հիսար. Գանտ. Վանիք. Ձէնկէլը. Պէլլըր.
Բուզղուռն, Իւսիլը. (ճուճաա կիւնիւքի Զու-
պուզլուշա տաիւ ուրպայանազ)

(Փառք էին լինիս աստուծոյ) Բեօբեանէն Ռոսիի ժանդարմէն
էլ լինին ժեօբեանէն ժագիւն Գաբէլէի լինին :

3	— Գազաթաշ, Խափիւ, Պէշիք, Գուղիուռն, Օրթաք.	3
	Պէշիքաշէյ, Չէնկէքէ, Արնապ, Գանդուր, Բ. Հիւսար, Գանդուր, Միլիկէօն, Ենէիք. Պէշպօղ.	
30	Պէշիքաշ, Օրթաք, Արնապ, Պէպէք, Բ. Հիւս, Միլիկէօն Ենէիք, Թարապետ, Պէշիւք, Ենէիւսնապէ:	33
5	— Պէշիքաշ, Օրթաք, Արնապ, Պէպէք, Բ. Հիւսար, Պալաք, Ենէիքէյ, Պէշպօղ, Թարապ, Պէշիւք, Մէզարպուրուռն, Ենէիւսնապէ:	19
30	Գազաթաշ, Խափիւ, Պէշիք, Գուղիուռն, Օրթաք.	4
	Պէշիքաշէյ, Չէնկէքէյ, Վանիքէյ, Արնապուռաշ:	
6	30 Պէշիքաշ, Օրթաք, Արնապ, Գանդուր, Բ. Հիւսար, Միլիկէօն, Ենէիք, Թարապետ, Պէշիքէքէ.	2
8	— Պէշիք, Օրթաք, Արնապ, Պէպէք, Բ. Հիւսար, Միլիկէքէյ, Թարապետ, Պէշիւք, Մէզարպուր.	22
9	30 Արնապ, Պէպէք, Բ. Հիւսար, Պալաք, Ենէիքէյ, Թարապ, Պէշիւք, Բ. Հիւսար, Միլիկէօն, Ենէիք, Թարապ.	28
0	5 Պէպէք, Բ. Հիւսար, Միլիկէօն, Ենէիք, Թարապ, Պէշիւք, Մէզարպ, Ենէիւսնապէ:	17
0	30 Գուրուշէյ, Արնապ, Բ. Հիւսար, Պալաք, Պէշիւք, Ենէիքէյ, Թարապ, Պէշիւք, Մէզար, Ենէիւսնապէ:	32

10 50 Պէշիբեթա. Օրմաք, Պէպեք. Բ. Հրաւր. Միրկ. 20
Իսթէն. Ենիք, Թարաւ. Պէօլիք. Մէզարալ,
11 15 Պէպեք. Բ. Հրաւր. Միրկէօն. Ենիքէօյ. Թարաւ. 19
Պէօլիք, Ետէրէ. ԵնիՆիւսանյէ.

ቅድመ-ጥያቄ ለጥያቄው ተጨማሪ የሚገቡ የጥያቄው ምረቃ
ፍጻሜና የጥያቄው ፍጻሜ፡

3	—	Օրթաքէօյ. Զէշիքքէօյ. Արնալուաքէօյ.	6
9	15	Գապաթաշ. Պէշիքքաշ. Օրթաքէօյ. Գուրուշէշ.	21
		Արնալ. (անտէն սողրու քէօրիւյէ)	
10	—	Պէշիքքաշ. Օրթաքէօյ. Գուրու. Արնալուաքէօյ.	6
		(անտէն սողրու քէօրիւյէ)	
10	30	Պէշիքքաշ. (անտէն սողրու քէօրիւյէ ճու-	29
		մալարատան մաստէ)	2
11	5	Դապաթաշ. Պէշիքքաշ. Օրթաքէօյ. Գուրուշէշ.	
		Արնալ. (ճու.մաս սալթ 11-15 տէ չըգանար)	29
11	20	Պէշիք. Օրթաք. Արնալ. (ճու.մաստան մաստէ)	
11	40	Պէշիքքաշ. Օրթաք. Գուրու. Արնալուաքէօյ.	6
12	—	Պէշիքքաշ. Օրթաքէօյ. Արնալուաքէօյ.	6

የፊደላት ስርዓት ለግልጽ ምርመራ ማድረግ ይቻላል፡፡

3 45 Իսկուհւ. Գուգ. Պէյլէր. Չէնէ. Վանի. Գանուր. Ա. 23
Հիւ. Գանը. Փ. Կադ. Պէյլգօզ. Պէօյլը. Մէզարը
(ճուճասարը) Զուպուգէ. (տառիս ուղղապահագ)

4 45 Պէյլի. Գուգ. Պէյլէր. Չէնէլի. Վանի. Արնալը. 24
9 30 Գուգ. Պէյլէր. Չէնէլի. Վանի. Ա. Հիւ. Գանը. 25
Բ. պալլէ. Պէյլգօզ. Թարասպէս. Պէօյլը. քաղէլի.

10 15 Գուգ. Պէյլէր. Չէնէլի. Վանի. Ա. Հիւ. Գանը. 33
Բ. պալլէ. Պէյլգօզ. Բիբէնպուրնու. Պէօյլը.
(ճուճաս կիւնէլի սաթի 10-30 տէ չըզանագ)

10 45 Գուգ. Գանուր. Ա. Հիւ. Գանը. Փաշապաշ. 23
Պէյլգօզ. (ճուճասարտան ճաստէ)

11 3 Գուգ. Պէյլէր. Չէնէլի. Վանի. Գանուր. Ա. Հիւ. 21
Գանը. Բ. պալլէ. Պէյլգօզ.

11 40 Գապ. Գուգ. Պէյլէր. Չէնէլի. Քիջ. Վանի. Քիջ. 22
Ճուճաս. Զուպուգ. Ե. Եօյլի. Կիւնէլէրի.
ճաստան պիլի վարջի մուլագօյաթի իս սապաշ-
լէրի սաթի 1 պուշուգատ Ենէլիսահալէտէն
զալլադ Պէօյլը. Բ. Թարասպէս. Պէյլգօզ. Բաշա.
Գադ. Միլիթի. Բ. Հիւար զէ. Ա. Հիւարիճ ուղ-
րալլալ քէօրիլիէ Էնէնէլը զէ սաթի 8 պու-
շուգատ քէօրիլիս ճարաքիթիլի յիլլը քուճուս
իւնէլիլէն ուղրալլալ յէնիւսահալէլի կիւնէլէք.

ՆՈՐԱՏԻՊ ՄԱՏԵԱՆՔ

64

ՎԿԱՅԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆՔ

УРФО 8

Հայերէն մատենագրութեան ինչուան առ մեզ հասուցած յիշատակարանաց մէջ՝ նշանաւոր են իրենց տոնիւ ու լեզուի գեղեցկութեամբ բազմաթիւ վկայարանութիւնք Սրբոց, յորոց չափք թշպտակ Ստորոց եւ ի Բուռն թարգմանութեան, այլ գեղեցիկ եւ ընտիր հայկաբանութեամբ կարծես թէ սկզբնականութեան զորոյն կը կրնն, Բաց ի խոսքի գեղեցկութենէ, որ մեղի հաստի առանձինն կարեւորութիւն մը ունի, իրենց մատենագրական յարգոյն ալ արժանաւոր երկախրութիւնք կը սեպաւուն նսեւ Եւրոպացոց առջեւ ալ, վասն զի իրենց հաստ ոմանք բոլորովին նոր են, եւ բաղադրոյնք՝ արդէն եղածներուն վրայ նոր լոյս մը ծաւալելու սահմանափակ չեն ի Սկզբն իսկն եւ ուրիշ տմեն գրավածապաշտք քով։ Կինն է 22 Քրանդ Դրա-

Ա. ԳԱՍՏՐԱՐԱԿ ՄԱՆԿԱՌԹԵԱՆ

Դաստիարակության պէտքը օր օրուման վրայ առեկի զգալի կ'ըլլայ ազգերու մէջ, եւ արդէն այլ եւս կ'ընտիրուանքներու առիթով տուած է, Վլենտկոյ Միխիլանսոյ տպարանը այս օրերս ուրիշ առաջնորդ մը կ'ընծայէ յորում կը ներկարգորի մայր առաջին դաստիարակ մանկութեան: Կը տարազայէ անոր պարտույ կարեւորութիւնը, զժուարտութիւնն ու քաղցրութիւնը, ու որբանէն քայլ առ քայլ առաջնորդելով՝ կը հասցնէ մինչեւ այն տարիքը յորում մանուկը դաստիարակաց եւ ուսուցիչ արտի լաւնմուտի:

Կը վաճառուի ի Սեղբոս Իսան եւ ուրիշ ամեն գրավաճառաց քով, գինն է 4 Ֆրանկ 50 սանթիմ:

ՀԱԶԱՐ ԵՒ ՄԻ

ԱՌԱՅԱԻՈՐ

ᠪᠤᠯᠠᠭᠤᠰᠤ

Ի ԳԱՐՐԻԷԼ ՍՐԵՇՊԻՍԿՈՎՈՒՆԻ

ԱՅՎԱԶԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԱՄԵԱՆ

Գատախոսէն պէրու միլլէթիմիզ
պէ յնինտէ բէք չոգ թէճնիս վէ մէ-
սէլ հիլէթի բէսսլ իմմիշ սէօղլէր իս-
թիմազ օլտունուպ, Քաղաթ շիւտիյէ
սէկիլն պու. թարղ լաֆղլար պէօլլէճէ

միւլքեմէլ սուրբ թան մէք թիմար վա-
սէթար իւն չէր զմուշ զմնադրըն-
տան , իշխէ պու տէֆա միլլէթիմիդ
պու արգուսինէ նայիլ օրմուշ տուր օ-
ղու հայտն , քիթապը մէգքիւրուն կէ-
րէք տէրլէնվարանտան վէ կէրէք միւ-
լէլիֆին իսմինտէն թահրիզ օրմուշ
լադէ հէր քէսին պիւրէր թանն ալա-
հադը մէմուրի գալիտէն տիր օ Սա-
լըլըլը քիթապըն տուր քքեանլարանտա-
նիլ 2 ֆյանա

ԳՈՐԷՆ ՏԻԿՆՈՋ

ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ ԱՅՆ Ի ՍԻՊԷՐԻԱ

卅七

ԹԱՐԴԵԱՆԵԱՅ

Հ. ԵՐՈՒԱՐԴ Կ. ՀԻՐԿԻՆԵԱՆ

ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՇԻՐԱԿԱՅ

Ինչչին ասարն էվայիլիմտէ քէսպի շան
ռւ չէօնթիթ իթիլ շուան չէօնթիթուար
մասառ Գոթիլէն նամ ֆորանդը միւնիլիֆին
էնէթիլֆիքթրոնէլլանաէն ին էվիլիլ զէ չէ
զիլլատէ օգուտայա շայանթ օլուպ, պու
տէֆա մուսայիլէյն օնթրիլօգոպօս թարա-
ֆինտան լիսանթ մաստէլլալորիլը պուլու-
նան Երլիլանան դրօսառ լիսանթա պիթի-
թէրնօմօ, Վէնտիկ Միսիթարեան թա-
րիլպիլթ մաթլաասնրոտա զայէթ կիւղէլնէ
օլուպ օլուլը շուլուղուլունան, սաթլըլը
Մեղրոս լիսանթա թարիլպիլթ մէ ճիւղիլ-
նին քու թիլլալլանէսինաէ, ֆիլ 1 ֆրանթ

[illegible]

Պատկեր Ժողովուրդներու Բառնիմ

Պագէշէ գաղութաւանդաւ Բախմի բաշա
խանըն իւսի՛մ զաթընաաքի 22 հիււթթթթթ
օտաւտա իրիւրքէ վէ Փրանսարդն հերնէ-
վի ի Թահիրաթ գաղէմէ ալընըր . վէ ժիւ-
ժիւսթթթթ Սահմանդի աղ վաղըթ զարֆըն-
տա ի Թահիրէ արդուքէշ օլանարը տալիւ
խօշուտ խախիւր :

ՄԱՀԻՊԻ ՄԻՍՈՒՆՈՒ ՉԱԶԻԹԱ

607. P.

ԹԱՊԽԱՆԷԻ ՊԹՂՈՍ ՔԻՐԻՇՃԵԱՆ

ԲԵՐԱ ՇԻՆԻ ՍՈՎԱԿԸ